

Súd: Okresný súd Martin
Spisová značka: 1T/59/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5713011409
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Róbert Veterník
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2016:5713011409.1

Rozhodnutie

Okresný súd v Martine v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Róberta Veterníka a prísediacich Márie Latiakovej a Kvetu Učňovej na verejnom zasadnutí konanom na Okresnom súde Martin dňa 01.06.2016 takto

rozhodol:

Obvinená

U. U., X.. XX.XX.XXXX Y. H., trvale bytom K. XXX, S.. H.,
t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS Sučany, okr. Martin,

uznáva sa za vinnú, že

v bode 1/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 16.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na F. K., X.. XX.XX.XXXX, bez jeho vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475483384 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 680 Eur, ktoré si ponechala, úver sa mal zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.264,78 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne uhradila len dve splátky v sume 184,32 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.080,46 Eur,

v bode 2/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 16.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na E.. H. R., X.. XX.XX.XXXX, bez jeho vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475483377 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 680 Eur, ktoré si ponechala, úver sa mal zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.264,78 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne uhradila len dve splátky v sume 184,32 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.080,46 Eur,

v bode 3/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 15.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu Y. Š.Z., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476223497 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 500 Eur, ktoré si ponechala, úver sa mal zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 929,99 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového

kalendára, následne neuhradila žiadne splátky, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 929,99 Eur,
v bode 4/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 22.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na V. X., X.. XX.XX.XXXX, bez jej vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475426442 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 960 Eur, ktoré U. U. si ponechala, úver V. X. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.785,58 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradila len dve splátky v sume 238,08 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.547,50 Eur,

v bode 5/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 05.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu V. P., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476227518 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 700 Eur, ktoré si ponechala, úver V. P. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.301,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradila len jednu splátku v sume 86,80 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.215,18 Eur,

v bode 6/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 12.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu C. Š., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476244382 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 900 Eur, ktoré si ponechala, úver C. Š. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.673,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne neuhradila žiadne splátky, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.673,98 Eur,

v bode 7/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 04.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu Z. L., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476244344 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 600 Eur, ktoré si ponechala, úver Z. L. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.115,99 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradil len jednu splátku v sume 74,40 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.041,59 Eur,

v bode 8/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 11.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu R. J., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476223428 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 800 Eur, ktoré si ponechala, úver R. J. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.487,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne neuhradila žiadne splátky, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.487,98 Eur,

v bode 9/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 11.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial,

s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu L. B., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476223466 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 900 Eur, ktoré si ponechala, úver L. B. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.673,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne neuhradila žiadne splátky, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.673,98 Eur, v bode 10/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 09.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu U. R., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476244375 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 700 Eur, ktoré si ponechala, úver U. R. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.301,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradil len jednu splátku v sume 21,70 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.280,28 Eur, v bode 11/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 16.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na Z. J., X.. XX.XX.XXXX, bez jej vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475483423 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 960 Eur, ktoré U. U. si ponechala, úver Z. J. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.785,58 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradila len dve splátky v sume 238,08 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.547,50 Eur, v bode 12/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 29.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na C. Y., X.. XX.XX.XXXX, bez jeho vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475462761 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 500 Eur, ktoré si ponechala, úver sa mal zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 929,99 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradila len jednu splátku v sume 70 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 859,99 Eur, v bode 13/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 06.01.2012 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu V. F., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 476244351 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 500 Eur, ktoré si ponechala, úver sa mal zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 929,99 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradil len jednu splátku v sume 15,50 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 914,49 Eur, v bode 14/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 30.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na neexistujúcu osobu Z. O., X.. XX.XX.XXXX, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475462754 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 700 Eur, ktoré si ponechala, úver Z. O. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.301,98 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle

splátkového kalendára, následne U. U. uhradil len jednu splátku v sume 86,80 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 1.215,18 Eur,
v bode 15/

- s úmyslom získať neoprávnený finančný prospech, dňa 11.12.2011 na doposiaľ nezistenom mieste v zmysle zmluvy o obchodnom zastúpení a jej dodatku ako zástupca spoločnosti Provident Financial, s.r.o., Bratislava po predchádzajúcom uvedení do omylu jej nadriadeného, ktorý schválil úver, by inak nemohla uzatvoriť na Y.K. Š., X.. XX.XX.XXXX, bez jej vedomia Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 475466990 a Zmluvu o zabezpečení splátok úveru, na základe ktorých bol poskytnutý bezúčelový spotrebiteľský úver v sume 680 Eur, ktoré U. U. si ponechala, úver Y. Š.K. sa mala zaviazat' zaplatiť zvýšený o celkové náklady a odmenu v celkovej sume 1.264,78 Eur v 60 týždenných splátkach v zmysle splátkového kalendára, následne U. U. uhradila len tri splátky v sume 268,34 Eur, čím spôsobila spoločnosti Provident Financial, s.r.o., so sídlom Grösslingova 7, Bratislava, IČO: 35 805 731, škodu v sume 996,14 Eur,

t e d a

v bode 1/ až 15/

- ako zástupca za toho, kto úver poskytuje, pokračovacím konaním umožnila získať úver tomu, o kom vedela, že nespĺňa podmienky určené na jeho poskytnutie a spôsobila tak väčšiu škodu,

č í m s p á c h a l a

v bode 1/ až 15/

- pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 2, ods. 3 písm. a) Tr. zák..

Podľa § 44 Tr. zák. súd u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák., nakoľko pokladá trest uložený rozsudkom Okresného súdu Martin sp. zn.3T/169/2015 zo dňa 19.4.2016, právoplatný dňa 19.4.2016, ktorým bol obv. U. U., X.. XX.XX.XXXX uložený úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 54 (päťdesiatštyri) mesiacov so zaradením na výkon uloženého trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia, na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. sa poškodená spoločnosť Provident Financial, s.r.o., so skorším sídlom na Grösslingova 7, Bratislava, t. č. so sídlom Mlynské Nivy 49, Bratislava, IČO: 35 805 731, s nárokom na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátorka Okresnej prokuratúry v Martine podal obžalobu na obv. U. U., X.. XX.XX.XXXX, na skutkovom základe uvedenom aj vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Po začatí verejného zasadnutia v rámci predbežného prejednávania obžaloby a vykonaní úkonov podľa § 243 ods. 4 Tr. por. predseda senátu v rámci postupu podľa § 243 ods. 5 Tr. por. zistil, že obvinená, obhajca a prokurátorka chcú konať o dohode o vine a treste. Následne na návrh rozhodol o prerušení verejného zasadnutia na potrebný čas z dôvodu umožnenia prokurátorke a obvinenej uzavrieť dohodu o vine a treste. Pretože k dohode o vine a treste došlo, súd následne postupoval primerane podľa § 331, 333 a 334 Tr. por. a pokračoval vo verejnom zasadnutí vo vzťahu k prejednávaniu návrhu prokurátorky na schválenie dohody o vine a treste.

Predseda senátu návrh dohody o vine a treste preskúmal, podal správu o stave prejednávanej veci. Prokurátorka predniesla návrh na schválenie dohody o vine a treste v tom znení, ako bol podaný v súlade s ust. § 333 ods. 2 Tr. por. Následne predseda senátu postupom podľa § 333 ods. 3 Tr. por. zistil

formou otázok, že obvinená rozumie podanému návrhu na dohodu o vine a treste, súhlasí, aby sa jej trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdávala práva na verejný súdny proces, taktiež rozumela, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa jej kladie za vinu, rovnako bola poučená ako obvinená o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, tiež, že jej bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a s týmto obhajcom sa mohla radiť o spôsobe obhajoby, rozumela podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste, právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu - pokračovacieho zločinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 2, ods. 3 písm. a) Tr. zák., potvrdila tiež, že bola oboznámená s trestnou sadzbou, ktorú zákon ustanovuje za trestný čin - pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 2, ods. 3 písm. a) Tr. zák., kladený jej za vinu, dobrovoľne sa priznala a uznala vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v návrhu dohody o vine a treste kvalifikuje ako určitý trestný čin - pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 2, ods. 3 písm. a) Tr. zák., súhlasila s navrhovaným rozhodnutím o treste - upustení od uloženia súhrnného trestu, čo prijala, taktiež k navrhnutému odkázaniu poškodenej strany s nárokom na občianske súdne konanie, uvedomovala si, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie, pričom bola v rámci kladenia otázok obvinenej splnená podmienka uvedená v § 334 ods. 1 Tr. por., teda, že obvinená na všetky kladené otázky podľa ustanovenia § 333 ods. 3 Tr. por. odpovedala „áno“.

Po vyjadrení sa obvinenej ku všetkým otázkam súd zistil, že nikto iný sa k veci nevyjadruje a už po predchádzajúcom oboznámení sa s obsahom návrhu dohody o vine a treste a vychádzajúc aj z obsahu spisu sa súd odobral na záverečnú poradu.

Z obsahu spisu tiež vyplýva, že obvinená využila možnosť konať o dohode o vine a treste. O konaní o dohode o vine a treste bola spísaná zápisnica na Okresnom súde Martine dňa 01.06.2016, ktorá obsahuje účastníkov konania o dohode o vine a treste, vrátane poučení všetkých prítomných, tiež upozornenie pre obvinenú, otázky prokurátorky obvinenej a jej odpovede a na podklade tejto zápisnice o konaní o dohode o vine a treste bola dňa 01.06.2016 uzavretá dohoda o vine a treste v tom znení, ako je uvedená aj v návrhu prokurátorky súdu na schválenie dohody o vine a treste. Z obsahu spisu tiež vyplýva, že boli splnené všetky zákonné podmienky na jej uzavretie a súčasne, že obvinená s obhajcom súhlasili tiež s predložením uzavretej dohody o vine a treste Okresnému súdu v Martine.

Súd mohol v súlade s ustanovením § 334 ods. 1 Tr. por. rozhodovať len o skutku, jeho právnej kvalifikácii, primeranosti trestu, v rozsahu uvedenom v návrhu na dohodu o vine a treste, keďže obvinená na všetky otázky odpovedala „áno“ a následne v súlade s ust. § 334 ods. 4 Tr. por. túto dohodu o vine a treste schválil, čo potvrdil rozsudkom, ktorý verejne vyhlásil na konanom verejnom zasadnutí tak, ako bol uvedený v návrhu na schválenie dohody o vine a treste.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie (§334 ods. 4 Tr. por.).
Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok je prípustné iba za podmienky uvedenej v § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por..
Rozsudok nadobudne právoplatnosť vyhlásením. (§ 334 ods. 5 Tr. por.)